

Certificato di domicilio per l'acquisto dell'AG Famiglia e dell'AG Duo.

È necessario un certificato di domicilio per ogni persona di più di 16 anni che partecipa a un AG combinato.

- Compila i campi sottostanti e chiedi a tutte le persone indicate di confermare con la propria firma di vivere sotto lo stesso tetto. Importante: per rilasciare la certificazione, l'Ufficio controllo abitanti necessita delle firme di tutte le persone coinvolte.
- Fai certificare il modulo dall'Ufficio controllo abitanti del tuo Comune di domicilio. Dovrai presentare un documento d'identità ufficiale.
- La conferma dell'Ufficio controllo abitanti non deve avere più di 30 giorni.
- La tassa amministrativa per il certificato di domicilio è fissata dal Comune.
- Primo acquisto di un AG: consegna il certificato di domicilio timbrato insieme al modulo di ordinazione dell'AG.
- Acquisto successivo di un AG: carica il certificato di domicilio timbrato su swisspass.ch nella sezione «Abbonamenti», spediscilo per posta oppure consegnalo a un punto vendita servito.
- Un riepilogo di tutti i documenti necessari è disponibile anche su swisspass.ch/documentazione.

--	--	--	--	--	--

Cognome Nome Data di nascita Stato civile Numero cliente* Firma**

--	--	--	--	--	--

Cognome Nome Data di nascita Stato civile Numero cliente* Firma**

--	--	--	--	--	--

Cognome Nome Data di nascita Stato civile Numero cliente* Firma**

--	--	--	--	--	--

Cognome Nome Data di nascita Stato civile Numero cliente* Firma**

--	--	--	--	--	--

Cognome Nome Data di nascita Stato civile Numero cliente* Firma**

--	--	--	--	--	--

Cognome Nome Data di nascita Stato civile Numero cliente* Firma**

* Il numero cliente (a 10 cifre) è riportato sulla tessera SwissPass.



(Barra i campi non compilati.)

** Per i minorenni e le persone interdette è necessaria la firma del rappresentante legale.

--	--	--

Indirizzo comune (via, n°)

NPA

Luogo di domicilio

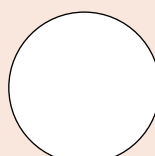
Certificato dell'Ufficio controllo abitanti del Comune di domicilio.

Confermiamo che tutte le persone elencate sono registrate nella stessa economia domestica.

--	--

Data

Firma



Timbro



Quali documenti devi presentare?

Per beneficiare delle condizioni agevolate dell'AG Famiglia o dell'AG Duo sono necessari determinati documenti.

Di seguito è riportato un riepilogo dei documenti da presentare al momento del primo acquisto o di un acquisto successivo.

Al momento del **primo acquisto** di un AG Famiglia o di un AG Duo sono necessari anche i seguenti documenti:

- Copia del passaporto o della carta d'identità della persona che viaggia e dell'altra parte contraente.
- Una copia dell'AG di base (lato con la foto).

1 AG Famiglia.

L'offerta è valida per le famiglie che vivono sotto lo stesso tetto. Se un genitore è titolare di un AG di base, i suoi figli possono beneficiare di condizioni agevolate per l'acquisto dell'AG Famiglia Ragazzi o Giovani. L'AG di base del primo genitore può essere uno dei seguenti: AG Adulti, AG Giovani, AG per 25enni, AG Senior o AG per viaggiatori disabili. Se un genitore è titolare di un AG di base e almeno un figlio possiede

un AG Famiglia Ragazzi o Giovani, il secondo genitore può beneficiare dell'AG Famiglia Adulti. A determinate condizioni, anche le famiglie allargate, quelle con domicili separati nonché altre realtà familiari possono approfittare dell'AG per tutta la famiglia.

Documenti da presentare:

AG Famiglia Ragazzi.

	Certificato di famiglia/di unione domestica o certificato di nascita del/la figlio/a (copia)		Certificato di domicilio	
	Primo acquisto	Acquisto successivo	Primo acquisto	Acquisto successivo
Genitori sposati/unioni domestiche registrate/famiglie monoparentali	Sì	-	-	-
Genitori che vivono in concubinato	Sì	-	-	-
	Certificato di famiglia/di unione domestica della/e persona/e con figli			
Genitori separati, figlio/a non convivente con il genitore titolare dell'AG di base	Sì	-	-	-
	Certificato di famiglia/di unione domestica della/e persona/e con figli			

AG Famiglia Giovani.

	Certificato di famiglia/di unione domestica o certificato di nascita del/la figlio/a (copia)		Certificato di domicilio	
	Primo acquisto	Acquisto successivo	Primo acquisto	Acquisto successivo
Genitori sposati/unioni domestiche registrate/famiglie monoparentali	Sì	-	Sì	Sì
Genitori che vivono in concubinato	Sì	-	Sì	Sì
	Certificato di famiglia/di unione domestica della/e persona/e con figli			
Genitori separati, figlio/a non convivente con il genitore titolare dell'AG di base	Sì	-	Sì	Sì
	Certificato di famiglia/di unione domestica della/e persona/e con figli		(con il genitore senza AG di base)	

AG Famiglia Adulti.

	Certificato di famiglia/di unione domestica (copia)			Certificato di domicilio	
	Primo acquisto	Acquisto successivo	oppure	Primo acquisto	Acquisto successivo
Persone sposate/unioni domestiche registrate	Si	Si	oppure	Si	Si
Persone non sposate	-	-		Si	Si

2 AG Duo.

L'offerta è valida per le persone che vivono nella stessa economia domestica, indipendentemente dal genere e dallo stato civile. Se una persona è titolare di un AG di base, una seconda persona che vive sotto lo stesso tetto può beneficiare di condizioni agevolate per l'acquisto dell'AG Duo. L'AG di base può essere uno dei seguenti:

AG Adulti, AG Giovani, AG per 25enni, AG Senior o AG per viaggiatori disabili.

Documenti da presentare:

AG Duo.

	Certificato di famiglia/di unione domestica (copia)			Certificato di domicilio	
	Primo acquisto	Acquisto successivo	oppure	Primo acquisto	Acquisto successivo
Persone sposate/unioni domestiche registrate	Si	Si	oppure	Si	Si
Persone non sposate	-	-		Si	Si

Trovi maggiori informazioni su ffs.ch/ag o swisspass.ch.

I consulenti alla clientela dei Centri viaggiatori e il Contact Center FFS sono a tua disposizione per una consulenza personalizzata.

Tel.: 0848 44 66 88

(dal lunedì al venerdì, dalle 8.00 alle 20.00; CHF 0.08/min.)

FFS SA

Contact Center FFS
Casella postale 176, 3900 Briga

